

Aliyah 1: 1-3

(1) פֶּרֶק יִגְאֹ וַיִּדְבֹר יְיָ

(2) אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר:

(3) בְּאָדָם

(4) כִּי־יִהְיֶה בְּעוֹר־בְּשָׂרוֹ שְׂאֵת אִו־סִפְחַת אִו בְּהָרַת

The ETERNAL spoke to Moses and Aaron, saying: When a person has on the skin of his body a swelling, a rash, or a discoloration, and it develops into a scaly affection on the skin of his body, it shall be reported to Aaron the priest or to one of his sons, the priests. The priest shall examine the affection on the skin of his body: if hair in the affected patch has turned white and the affection appears to be deeper than the skin of his body, it is a leprous affection; when the priest sees it, he shall pronounce him unclean.

(5) וְהִיָּה בְּעוֹר־בְּשָׂרוֹ לִנְגַע צִרְעַת

(6) וְהוּבֵא אֶל־אַהֲרֹן הַכֹּהֵן

(7) אִו

(8) אֶל־אֶחָד מִבְּנֵי הַכֹּהֲנִים:

(9) גִּ וְרָאָה הַכֹּהֵן אֶת־הַנֶּגַע בְּעוֹר־הַבָּשָׂר

(10) וְשָׁעַר בַּנֶּגַע

(11) הַפֶּה | לָזָן וּמֵרָאָה הַנֶּגַע עֲמֵק מֵעוֹר בְּשָׂרוֹ

(12) נִגַע צִרְעַת הוּא

(13) וְרָאָהוּ הַכֹּהֵן וְטִמָּא אֹתוֹ:

But if it is a white discoloration on the skin of his body which does not appear to be deeper than the skin and the hair in it has not turned white, the priest shall isolate the affected person for seven days. On the seventh day the priest shall examine him, and if the affection has remained unchanged in color and the disease has not spread on the skin, the priest shall isolate him for another seven days. On the seventh day the priest shall examine him again: if the affection has faded and has not spread on the skin, the priest shall pronounce him clean. It is a rash; he shall wash his clothes, and he shall be clean.

(1) ד וְאִם־בִּהְרֹתֹ

(2) לְבִנְהָ הוּא

(3) בְּעוֹר בְּשָׂרוֹ

(4) וְעַמֵּק אֵין־מְרֹאֶה מִן־הָעוֹר

(5) וְשַׁעֲרָה לֹא־הִפְךָ לְבָן

(6) וְהִסְגִּיר הַכֹּהֵן

(7) אֶת־הַנֶּגַע שִׁבְעַת יָמִים:

(8) ה וְרֹאֵהוּ הַכֹּהֵן בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי

(9) וְהִנֵּה הַנֶּגַע עָמַד בְּעֵינָיו

(10) לֹא־פָשָׁה הַנֶּגַע בְּעוֹר

(11) וְהִסְגִּירוּ הַכֹּהֵן

(12) שִׁבְעַת יָמִים שְׁנִית:

(13) ו וְרֹאֵה הַכֹּהֵן אֹתוֹ

(14) בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שְׁנִית

(15) וְהִנֵּה כִּהָה הַנֶּגַע

(16) וְלֹא־פָשָׁה הַנֶּגַע בְּעוֹר

(17) וְטָהָרוּ הַכֹּהֵן מִסַּפְּחַת הוּא

(18) וְכִבֶּס בְּגָדָיו וְטָהַר:

ז וְאִם־פִּשֵׁה תִפְשֶׁה הַמְּסֻפָּחַת בְּעוֹר (1)

אֲחֲרֵי הִרְאֵתוֹ (2)

אֶל־הַכֹּהֵן לְטַהֲרֵתוֹ (3)

וְנִרְאָה שֵׁנִית אֶל־הַכֹּהֵן: (4)

ח וְרָאָה הַכֹּהֵן (5)

וְהִנִּיחַ (6)

פִּשְׁתָּה הַמְּסֻפָּחַת בְּעוֹר (7)

וְטָמְאוּ הַכֹּהֵן צִרְעַת הוּא: פ (8)

ט נִגַּע צִרְעַת (9)

כִּי תִהְיֶה בְּאָדָם (10)

וְהוּבֵא אֶל־הַכֹּהֵן: (11)

But if the rash should spread on the skin after he has presented himself to the priest and been pronounced clean, he shall present himself again to the priest. And if the priest sees that the rash has spread on the skin, the priest shall pronounce him unclean; it is leprosy. When a person has a scaly affection, it shall be reported to the priest.

If the priest finds on the skin a white swelling which has turned some hair white, with a patch of undischored flesh in the swelling, it is chronic leprosy on the skin of his body, and the priest shall pronounce him unclean; he need not isolate him, for he is unclean. If the eruption spreads out over the skin so that it covers all the skin of the affected person from head to foot, wherever the priest can see—

- (1) י וְרָאָה הַכֹּהֵן
- (2) וְהָיָה שְׂאֵת-לְבָנָה בְּעוֹר
- (3) וְהָיָא
- (4) הַפֶּכֶה שֵׁעַר לְבָן
- (5) וּמַחִית
- (6) בְּשַׂר חַי בַּשְּׂאֵת:
- (7) יֵא צִרְעַת נוֹשֶׁנֶת הוּא בְּעוֹר בְּשָׂרוֹ
- (8) וְטִמְאֹ הַכֹּהֵן
- (9) לֹא יִסְגְּרוּנוּ
- (10) כִּי טִמְאָ הוּא:
- (11) יב וְאִם-פָּרוּחַ תִּפְרַח הַצִּרְעַת בְּעוֹר
- (12) וְכִסְתָּהּ הַצִּרְעַת
- (13) אֵת כָּל-עוֹר הַנִּגַּע
- (14) מִרֵּאשׁוֹ וְעַד-רַגְלָיו
- (15) לְכָל-מְרֵאָה עֵינֵי הַכֹּהֵן:

if the priest sees that the eruption has covered the whole body—he shall pronounce the affected person clean; he is clean, for he has turned all white. But as soon as uncolored flesh appears in it, he shall be unclean; when the priest sees the uncolored flesh, he shall pronounce him unclean. The uncolored flesh is unclean; it is leprosy.

(1) יג וְרָאָה הַכֹּהֵן

(2) וְהֵיחָהּ כְּסִתָּהּ הַצֹּרְעַת אֶת-כָּל-בְּשָׂרוֹ

(3) וְטָהַר אֶת-הַנֶּגַע

(4) כָּלֹ

(5) הַפֶּה לְבָן טָהוֹר הוּא:

(6) יד וּבִיּוֹם הִרְאֹת בּוֹ

(7) בְּשָׂר חַי יִטְמָא:

(8) טו וְרָאָה הַכֹּהֵן

(9) אֶת-הַבְּשָׂר הַחַי וְטִמְאֹ

(10) הַבְּשָׂר הַחַי

(11) טַמְאָ הוּא צֹרְעַת הוּא:

HAFTARAH FOR PARSHAT TAZRIA

II Kings 5:13-14

But his servants came forward and spoke to him. "Sir," they said, "if the prophet told you to do something difficult, would you not do it? How much more when he has only said to you, 'Bathe and be clean.'" So he went down and immersed himself in the Jordan seven times, as the man of God had bidden; and his flesh became like a little boy's, and he was clean.

(1) יֵג וַיִּגְּשׁוּ עֲבָדָיו וַיִּדְבְּרוּ אֵלָיו

(2) וַיֹּאמְרוּ אָבִי דְבַר גְּדוֹל הַנְּבִיא

(3) דְּבַר אֱלֹהֵי הַלֹּוא תַעֲשֶׂה

(4) וְאָף

(5) כִּי־אָמַר אֱלֹהֵי רַחֵם וְטָהַר:

(6) יָד וַיֵּרַד וַיִּטְבַּל בַּיַּרְדֵּן שִׁבְעַ פְּעָמִים

(7) כַּדְּבַר אִישׁ הָאֱלֹהִים

(8) וַיֵּשֶׁב בְּשָׂרוֹ כְּבֶשֶׂר

(9) נֶעַר קָטָן וַיִּטָּהַר: